

215. II, 2-17 — Testemunho sobre a contenda de precedência, que houve no Concílio Tridentino, entre o embaixador de Portugal e o da Hungria. Trento, 1552, Maio, 5. — *Pergaminho. Bom estado. Dois selos pendentes.*

Nos Sebastianus archiepiscopus Sipontinus et Aloysius episcopus Veronensis serenissimi in Christo patris et domini nostri domni Julij divina providentia Papae tertij et Sanctae Sedis Apostolicae (*sic*) nuncij ad sacrosanctum oecumenicum Concilium Tridentinum una cum reverendissimo et illustrissimo domno Marcello tituli Sancti Marcelli sanctae romanae ecclesiae praesbitero cardinali crescentio legato praesidentes universis et singulis presentes literas inspecturis fidem facimus et attestamur qualiter illustrissimus domnus Jacobus Sylvius et magnifici Jacobus Goveanus in sacra theologia ac Joannes Paez utriusque juris doctor serenissimi domni Joannis tertij regis Portugalliae oratores die sabbati quinta mensis Martij applicuerunt hanc civitatem Tridentinam ac die sabbati xix ejusdem mensis comparuerunt coram ipso reverendissimo et illustrissimo domino legato et nobis ac patribus hujus sacri concilij quibus exhibuerunt et praesentaverunt literas regis super eorum legatione et missione ad concilium fueruntque á sancta synodo amanter et benigne excepti et eorum literae admissae et receptae eisque ab

ipsa sancta synodo fuit benevole responsum prout haec omnia latius in actis concilij continentur.

Cum autem orta fuisset quaestio super praecedentia in sedendo inter praefatos oratores et reverendum domnum Paulum episcopum Zagabriensem serenissimi domni Ferdinandi regis Romanorum etc. uti regis Hungariae et Bohemiae oratorem qui antequam ipsi oratores regis Portugalliae huc advenissent in ipso concilio praesens erat fuit ordinatum ut in exhibendo mandato et dum legeretur duntaxat sederent oratores Portugalliae é regione reverendissimi et illustrissimi domini legati et nostrum et interea orator Hungariae maneret in quadam camera domini legati extra locum ubi literae regiae recitabantur et sic observatum fuit. Atque cum postea diversis vijs et modis tentatum fuisset atque elaborantium tam ab ipso reverendissimo et illustrissimo domino legato et nobis quam patribus concilij ut altercatio praefata sederetur nec id aliqua via effici posset remissa fuit decisio et determinatio ipsius praecedentiae ad sanctissimum Dominum nostrum et Sanctam Sedem Apostolicam (*sic*). Caeterum cum quibusdam ex causis congregationes omnino haberi deberent quibus de more in hoc praesenti concilio oratores omnes interesse consueverant nec adhuc appareret quo in loco praefati oratores sedere deberent.

Nos praesidentes praefati cum die xxiiij Aprilis essemus in ecclesia cathedrali pro congregatione generali habenda (quae congregatio ob gravissimam reverendissimi et illustrissimi legati infirmitatem in loco consueto haberi non poterat) una cum patribus ipsius concilij congregati pro bono pacis et quietis ordinavimus quod oratores serenissimi regis Portugalliae supradicti sederent pro ea vice é regione oratorum invictissimi imperatoris scilicet parte dextra qui locus alias datus fuit illustrissimis et reverendissimis Sacri Imperij electoribus dum ipsi in isto concilio praesentes fuerunt et congregationes in aula consueta celebrabantur et quod orator Hungariae praefatus sederet in loco in quo hactenus sedere consueverat antequam oratores Portugalliae ad concilium venissent nempe parte sinistra post oratores augustissimi imperatoris. Idque á nobis factum fuit cum reservatione jurium uniuscujusque et sine praepjudicio aut diminutione juris quod alterum ex regnis seu regibus habere posset in hac praecedentia idque publice cunctis oratoribus et patribus audientibus à nobis in congregatione declaratum fuit. Quibus omnibus oratores praefati pro quiete et pace pro hac vice duntaxat assenserunt facta prius protestatione quod ista ordinatio juri principali praecedentiae non praepjudicaret neque ex parte neque ex toto. Ac tam in supradicta congregatione die xxiiij et alia die xxvij mensis Aprilis habitis quam in sessione publica die xvij dicti mensis Aprilis super suspensione concilij celebrata in locis superius adnotatis sederunt. Quaquidem die xxvij Aprilis in missa solemnii quae in ipsa sessione de more celebrata est neque incensum neque pax ulli ex oratoribus data fuit ne eis in ceremonijs conficiendis alteri partium praepjudicatum videretur in quorum omnium et singulorum

fidem nos praesidentes praefati praesentes literas fieri fecimus nostraque manu subscripsimus ac nostrorum sigillorum appensione communiri mandavimus.

Datum Tridenti die quinta Maij M. D. Lij.

Sebastianus archiepiscopus Sipontinus presidens

Aloysius episcopus Veronensis presidens

Angelus Massarellus sacri concilij secretarius

*(Selo pendente em caixa redonda, de folha, suspensa por cordão de retrós vermelho).*

(R. S. C.)